

Das GTA Modul rüstet alle Hebie QLIX Gepäckträger zum **KLICKfix** Träger auf. Körbe, Boxen und Taschen mit GTA Boden-Kupplung können mit einem Handgriff verriegelt und mit einem Tastendruck wieder abgenommen werden. Nach dem einmaligen Einschieben des Moduls lässt sich die Federklappe des Gepäckträgers weiterhin nutzen, und an den seitlichen Streben des Trägers können nach wie vor Packtaschen angebracht werden.



The GTA Modul upgrades Hebie QLIX carriers with the **KLICKfix** system. Baskets, boxes and bags with GTA coupling can be easily secured and removed with the press of a button. Once slid into the carrier, the GTA Modul will not inhibit the use of the spring clamp and still allows mounting panniers on the rack's rails.

Le GTA Modul permet d'adapter le système **KLICKfix** aux porte-bagages Hebie QLIX. Les paniers, sacoches et topcase avec fixations GTA peuvent ainsi être facilement verrouillés et déverrouillés en actionnant un bouton. Une fois glissé dans le porte-bagage, le GTA Modul n'empêchera pas le fonctionnement du ressort de maintien, tout en permettant le montage de sacoches latérales sur le rail du porte-bagage.



www.KLICKfix.com

R&K KG 316 12/17

REG. DESIGN · PAT. PEND. · MADE IN GERMANY · RIXEN & KAUL GMBH · LIMMINGHOFFER STR. 9 · D-42699 SOLINGEN

KLICKfix

Made in Germany

GTA MODUL

nachrüstbar für Gepäckträger
retrofit insert for carriers
pour équiper le porte-bagages



QLIX



10 kg max.



für Hebie QLIX
Gepäckträger

RIXEN  **KAUL**

Made in Germany



1. Schraube etwa 2 Umdrehungen lösen
2. Die Taste ganz nach unten drücken
3. GTA Modul in das Profil bis zum Anschlag einschieben
4. Mit Druck das GTA Modul hinten einrasten
5. Schraube festziehen, bis der Riegel unter der Strebe sitzt
6. Körbe, Boxen und Koffer in die obere Aufnahme einsetzen.
Alle Zubehörteile verriegeln automatisch beim Vorschieben.
7. Zum Lösen einfach die rote Taste drücken und das jeweilige Zubehör nach hinten abnehmen.

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor dem Transport auf dem Auto Fahrradträger unbedingt abnehmen !

1. Loosen screw 2 turns counterclockwise (left)
2. Compress button all the way
3. Slide GTA Modul completely into the Hebie carrier
4. Firmly push down rear part
5. Fasten screw to lock catch finally under the carrier
6. Place baskets or boxes in the upper central slot. All parts are locked automatically when pushing them forward.
7. Press the release button and push the accessory backwards to remove it from the adapter.

Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack.

1. Desserrer la vis de 2 tours dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (gauche)
2. Compresser le bouton
3. Glisser le GTA Modul complètement dans le porte-bagage
4. Rabaisser la partie arrière avec une légère pression
5. Resserer la vis afin de verrouiller le loquet sous le porte-bagage
6. Paniers et Top Case sont positionés sur la partie supérieure de l'adaptateur. Placer les accessoires sur l'adaptateur et pousser vers l'avant. Le système se verrouille automatiquement.
7. Débloquer par simple pression du bouton et pousser les accessoires vers l'arrière.

Important: Vérifier que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos.

www.hebie.de
passt auf · fits for · pour

